

Pa Tesálunikián Pulosay domi kágad Pa Tesálunikián Pulosay domi kágaday pajjár

Salám o drót

¹ Cha Pulos o Silwánus* o Timutáusay némagá, pa Tesálunikiáni kelisáyá, ke may Hodáén Pet o Hodáwandén Issá Masihayg ent.

² Cha may Hodáén Petay o Hodáwandén Issá Masihay némagá rahmat o émeni shomará sar bát.

Dwá o shogrgozári

³ Oo brátán! Hakkén gapp esh ent ke má báyard ent modám pa shomá Hodáay shográ begerén, chéa ke shomay imán róch pa róch rodán ent o pa yakdomiá shomay sajjahénáni mehr ham gësh bayán ent.

⁴ Paméshká má Hodáay é dega kelisáyánibáwarmandáni kerrá pa shomay sagg o bardásht o imáná, shomay sará pahra bandén ke har paymén ázár o janjáláni tahá ét o angat mohr óshtátagé.

⁵ É drost sábeta kanant ke Hodáay dádrasi barhakk ent o shomá hakdára bét ke Hodáay mahluk hesáb bebét, ke pa eshiá ázár saggagá† ét.

* **1:1 1:1** Silwánus hamá Silás ent ke kásedáni káray ketábá ham áiy nám geraga bit. † **1:5 1:5** Saggag, bezán bardásht kanag.

⁶ Hodá ádel ent, á mardom ke pa shomá janjála sázant, Hodá wat áyáni zendá janjál pédá kant o

⁷ shomá ke janjáláni ámach[‡] ét, shomará árama dant o mára ham. É kár hamá wahdá bit ke Hodáwandén Issá gón wati zórmandén préshtagán cha ásmáná gón jamburén áséá[§] watá záhera kant o

⁸ hamáyán sezá dant ke Hodáyá pajjáha nayárant o may Hodáwandén Issáay wasshén mestágay^{*} parmánbardáriá nakanant.

⁹ Esháni sezá esha bit ke abadi tabáhié esháni chakká kapit o hamá róchá cha Hodáwanday bárgáhá[†] o cha áiay zóray shán o shawkatá zebahra[‡] bant

¹⁰ ke Hodáwand wati palgártagénáni[§] kerrá kayt o wati shán o shawkatá záhera kant o sajjahén báwarmand áiá gendant o é pa áyán ajab o hayrán kanókén nedáragé bit. Shomá ham góna bét chéá ke shomá hamá sháhedi báwar kort ke má shomará dát.

¹¹ Paméshká má modám pa shomá dwá kanén ke shomay zendagi anchosh bebit ke Hodáay gwánká bekarzit. Hodá gón wati zór o wáká^{*} shomay nékén erádahán purah kanát o har káré ke shomay imán shomará parmáit, áiá sarjam kanát.

¹² Má é dwáyá kanén tánke may Hodáay o

[‡] **1:7 1:7** Ámach, bezán dochár, shekár. **§ 1:7 1:7** Jamburén ás, bezán hamá ás ke sakk rók ent. ^{*} **1:8 1:8** Mestág, bezán wasshén hál, bashárat.

[†] **1:9 1:9** Bárgáh, bezán dém, darbár, hozur.

[‡] **1:9 1:9** Zebahr, bezán bébahr. **§ 1:10 1:10** “Palgártagén” hamá mardom ant ke gón Issá Masihay hóná cha wati gonáhán shódag o pák kanag butagant o é dhawlá pa Hodáyá dar chenag butagant.

^{*} **1:11 1:11** Wák, bezán zór, tákat.

Hodáwandén Issá Masihay rahmatay barkatá, shomay del o daruná may Hodáwandén Issáay námay shán o shawkat záher bebit o Masih shomará ezzat bedant.

2

Bérahbandén mard

¹ Oo brátán! Nun, may Hodáwandén Issá Masihay áyag o áiy kerrá may mocch bayagay bárawá, má cha shomá dazbandia kanén ke

² agan mani námay sará anchén gappé shomará sar but ke gwashit Hodáwanday róch átkag o rasetag, toré péshgóié bebit yá hál o hawálé yá kágadé, bezánét ke drógé, damáná larzán mabét o delá dawr madayét.

³ Chó mabit kasé warhé na warhé shomará rad bedant, Hodáwanday róch tán hamá wahdá nayayt ke mardom cha Hodáwandá sarkassh mabant o bérahbandén* mard, bezán “tabáhiay chokk” páshk mabit.

⁴ Á Hodáay helápá oshtit o watá cha hamá sajjahén chizzán bálátera kant ke Hodáay námesh per ent yá parastesh kanaga bant. Godhsará wat Hodáay parasteshgáhá nendit o jára jant ke Hodá man án.

⁵ Shomará yát naent ke wahdé shomay kerrá atán, man shomará é hál dátant?

⁶ Shomá zánét ke hamá bérahbandén mardá annun kojám chizz dárágá ent o nayliti ke cha wati wahdá pésar záher bebit.

⁷ Chéá ke bérahbandiay chérén zór o wák wati kárá cha pésará kanagá ent, bale hamá ke

* **2:3 2:3** Bérahband, bezán béráh, sarkassh, hamá ke hecch kánun o rahbanda namannit.

bérahbandiay déma dárágá ent, tánke jendi dur kanaga nabit, bérahbandiay déma dárít.

⁸ Wahdé á dur kanag but, nun bérahbandén mard záhera bit, bale Hodáwandén Issá pa shán o shawkaté kayt o áia tabáha kant, gón wati dapay hoppéa áia nést o nábuda kant.

⁹ Bérahbandén marday áyag Shaytánay káráni bahré. Á gón har paymén zór o drógén nesháni o mójezahána kayt o

¹⁰ gón tahr tahrén badián hamá mardomán rada dant ke gári o gomráhiay ráhesh zortag. É mardom gár o gomsára bant, chéa ke eshán rásti dóst nadáshtag o nazortag ke berakkant†.

¹¹ Paméshká Hodá pa eshán zórmandén prébé déma dant ke drógá báwar bekanant o

¹² é dhawlá hamá sajjahén mardom mayárbár kanaga bant ke rástiesh báwar nakortag o badiay tahá shádmán butagant.

Mohr bóshtét

¹³ Oo brátán! Oo Hodáwanday dóstigén mardomán! Má báyad ent pa shomá modám Hodáy shográ begerén, chéa ke Hodáyá shomará cha bendatá gechén kortag ke shomá Pákén Ruhay pák o palgár kanókén káray barkatá o rástiy sará wati imánay barkatá berakkét.

¹⁴ Pa é kára, Hodáyá shomará may wasshén mestágay barkatá tawár kortag ke shomá may Hodáwandén Issá Masihay shán o shawkatá bahramand bebét.

† **2:10 2:10** Rakkag, bezán neját rasag, bacchag.

15 Gorhá, brátán, mohkam bóshtét o hamá tálim ke má shomará dátagant, áyán mohr bedárét, zobáni habar bebant yá may nebeshtagén kágad.

16 May Hodáwandén Issá Masihay jend o may Hodáén Pet ke mára dósta dárít o wati rahmatay barkatá mára abadi delbaddhi‡ o sharrén ométi dátag,

17 shomay delá dhaddh kanát o shomará pa har sharrén kerdár o goptará zórmand kanát.

3

Pa má dwá kanét

1 Nun gorhá, brátán! Pa má dwá kanét ke Hodáwanday kolaw o paygám téziá sheng o tálán bebit o mardom é paygámay ezzatá bekanant, anchosh ke shomá kortag.

2 Dwá kanét ke má cha badkár o radkárén mardomán berakkén*, chéa ke har mardom báwarmand naent.

3 Bale Hodáwand wati kawlay sará óshtátag o shomará mohr o mohkama kant o cha sherr o Shaytáná dura dárít.

4 Shomay bárawá má Hodáwanday barkatá del-jam én ke shomá hamá chizzán kanagá ét o démterá ham kanét ke má shomará áyáni hokmá dayén.

5 Hodáwand shomay delá Hodáay mehr o Masihay sagg o bardáshtay némagá betarrénát.

Sosti makanét

6 Brátán! Má shomará wati Hodáwandén Issá Masihay námá hokma dayén, har braté ke tambal

‡ 2:16 2:16 Delbaddhi, bezán shábásh, sekén, tashwik. * 3:2 3:2 Rakkénag, bezán neját dayag, bacché nag.

o jándozz ent o may kortagén sar o sójáni hesábá zend gwázenagá naent, watá cha áiá dur bedárét.

⁷ Chéá ke shomá wata zánét, má pa shomá mesálé butagén ke may randgiriá bekanét. Má ke shomay kerrá atén, má tambali o jándozzi nakort,

⁸ má kaséay nán moptá nawárt, má shap o róch kára kort, mehnat o mozzuria kort ke cha shomá kassi sará báré mabén.

⁹ Má é sawabá kár nakortag ke hecch paymén komakkay hakdár nabutagén, má é sawabá kár kortag ke pa shomá mesálé bebén o shomá may randgiriá bekanét.

¹⁰ Chéá ke wahdé má shomay kerrá atén, má shomará é hokm dát, á kas ke kár kanaga nalóthit, mawárt ham.

¹¹ Nun mā eshkotag ke shomay nyámá lahtén hast ke tambal o jándozzén zendé gwázenagá ant. Wat hecch kára naant, bale harkasay kára kár entesh.

¹² Má Hodáwandén Issá Masihay námá choshén mardomán hokma dayén o habardára kanén ke pa shehm o rahdári† kár bekanét o wati róziga dar géjét.

¹³ Oo brátán! Shomá cha sharrén kára dam mabarét.

¹⁴ Bale agan kasé é habarán mamannit ke má é kágadá nebeshtah kortagant, wati chammán cha áiá dur makanét bale gón áiá manendét o pád mayáét, belli sharmendaga bit.

¹⁵ Bale áiá dozhmenay hesábá machárét, pa bráti sarpadi bekanét ke wati radiá bezánt.

† **3:12 3:12** Shehm o rahdári, bezán ráh o rahbandáni mannag. Ordu o Pársiá “nazm o tartib”, Engréziá “discipline”.

Goddhi drahbát

¹⁶ Émeniy Hodáwand wat, shomará har wahdá o har paymá émen kanát. Hodáwand shomay sajjahénáni hamráh bát.

¹⁷ Mane Pulos é salámán daste wat nebeshtah kanagá án o é chizz mani sajjahén kágadáni nesháni ent. Man hamé paymá nebeshtaha kanán.

¹⁸ May Hodáwandén Issá Masihay rahmat gón shomá sajjahénán gón bát.

Balóchi Balochi

Balochi, Southern: بلوچی **Balochi (New Testament+)**

copyright © 2016 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Balochi, Southern

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

www.balochimestag.com

www.youtube.com/user/balochifilm

All rights reserved.

2025-04-26

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 25 Apr 2025 from source files
dated 26 Apr 2025

fe99fc84-11bd-5637-a7f3-a8ffa8c1dea9